

INSCRIPTION À L'ÉDUCATION PRÉCOCE

Année scolaire 2020-2021

pour les enfants nés entre le 1^{er} septembre 2016 et le 31 août 2017

Base légale :

Art. 18 de la Loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental :

Chaque enfant habitant le Grand-Duché et âgé de trois ans révolus avant le 1^{er} septembre peut fréquenter une classe d'éducation précoce dans une école de sa commune de résidence.

L'admission se fait en principe au début de l'année scolaire sur demande écrite des parents adressée à l'administration communale avant le 1^{er} avril.

A renvoyer jusqu'au **31 mars 2020 au plus tard** à :

Ecole fondamentale «Am Sand»

– Secrétariat –

L – 6999 Oberanven

secretariat@amsand.lu

ou par mail (scan de l'inscription) :

L'enfant **fréquentera** / **ne fréquentera pas** l'éducation précoce de la commune de Niederanven

NOM et PRÉNOM de l'enfant : _____

ADRESSE postale : _____
_____, _____
_____ - _____

SEXE : m f **MATRICULE** :

2	0	1							
---	---	---	--	--	--	--	--	--	--

VILLE DE NAISSANCE : _____ **PAYS DE NAISSANCE** : _____

NATIONALITÉ 1 : _____ **NATIONALITÉ 2** : _____

LANGUE MATERNELLE : _____ **AUTRE(S) LANGUES(S)** : _____

CONNAISSANCE de la langue luxembourgeoise : très bien bien un peu pas du tout

NOMBRE total d'enfants dans le ménage : **RANG D'ÂGE** de l'enfant (1 = le plus aîné) :

NOM du père : _____ **NOM** de la mère : _____

PRÉNOM du père : _____ **PRÉNOM** de la mère : _____

TÉLÉPHONE du père : _____ **TÉLÉPHONE** de la mère : _____

GSM du père : _____ **GSM** de la mère : _____

ADRESSE EMAIL : _____ **ADRESSE EMAIL** : _____

DROIT PARENTAL : oui non **DROIT PARENTAL** : oui non

L'enfant sera inscrit (prière de cocher un minimum de quatre plages ; les plages choisies sont à occuper de façon régulière) :

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
le matin (8 ⁰⁰ – 11 ⁴⁵)					
l'après-midi (14 ⁰⁰ – 16 ⁰⁰)					

DATE ET SIGNATURE D'UN REPRÉSENTANT LÉGAL

Remarques :

EINSCHREIBUNG ZUR FRÜHERZIEHUNG

Schuljahr 2020-2021

für Kinder die zwischen dem 1. September 2016 und dem 31. August 2017 geboren wurden

Legale Basis:

Übersetzung des Art. 18 des Gesetzes vom 6. Februar 2009 betreffend die Organisation der Grundschule: Jedes Kind welches im Großherzogtum Luxemburg wohnt und 3 Jahre vor dem 1. September vollendet hat, kann eine Klasse der Früherziehung (classe d'éducation précoce) in einer Schule seiner Wohnsitzgemeinde besuchen.

Die Aufnahme geschieht im Prinzip am Anfang des Schuljahres auf schriftliche Anfrage der Eltern an die kommunale Verwaltung vor dem 1. April.

Zurücksenden bis **spätestens zum 31. März 2020** an: Grundschule „Am Sand“
– Sekretariat –
L – 6999 Oberanven
secretariat@amsand.lu

oder per Email (Scan der Einschreibung): secretariat@amsand.lu

Das Kind **wird** / **wird nicht** die Früherziehung der Gemeinde Niederanven **besuchen**.

NAME und VORNAME des Kindes: _____

ANSCHRIFT: _____

GESCHLECHT : m w SOZIALVERS. N°:

2	0	1									
---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

GEBURTSSTADT: _____ GEBURTSLAND: _____

NATIONALITÄT 1: _____ NATIONALITÄT 2: _____

MUTTERSPRACHE: _____ ANDERE SPRACHE(N): _____

Luxemburgische SPRACHKENNTNISSE: sehr gut gut ein wenig gar keine

ANZAHL der Kinder im Haushalt: ALTERSRANGORDNUNG des Kindes (1 = das Älteste):

NAME des Vaters: _____ NAME der Mutter: _____

VORNAME des Vaters: _____ VORNAME der Mutter: _____

TELEFON des Vaters: _____ TELEFON der Mutter: _____

GSM des Vaters: _____ GSM der Mutter: _____

EMAILADRESSE: _____ EMAILADRESSE: _____

ELTERNRECHT: ja nein ELTERNRECHT: ja nein

Das Kind wird eingeschrieben (bitte Minimum vier Zeitfenster ankreuzen; die gewählten Zeiten sind regelmäßig zu besuchen):

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
morgens (8 ⁰⁰ – 11 ⁴⁵)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
nachmittags (14 ⁰⁰ – 16 ⁰⁰)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

DATUM UND UNTERSCHRIFT EINES ERZIEHUNGSBERECHTIGTEN

Anmerkungen :

INSCRIPTION À L'ÉDUCATION PRÉCOCE

Année scolaire 2020-2021

pour les enfants nés entre le 1^{er} septembre 2016 et le 31 août 2017

!!! Prière de renvoyer la fiche d'inscription même si votre enfant
ne fréquentera pas l'éducation précoce de la commune de Niederanven !!!

Informations aux parents

Chers parents,

En vue de la planification de l'organisation scolaire, nous tenons à vous informer

- que les enfants doivent être inscrits **au moins quatre plages**,
- que les journées d'inscription de votre enfant sont à respecter,
- qu'il existe **une plage d'arrivée flexible le matin entre 8 et 9 heures**,
- que les enfants peuvent profiter **du transport scolaire**,
- qu'il y aura un **accueil gratuit** les matins de 7.50 à 8.00 heures, de 11.45 à 12.15 heures et les après-midi du lundi, mercredi et vendredi de 16.00 à 16.05 heures,
- qu'en dehors des heures scolaires, les enfants peuvent être inscrits à la Maison Relais,
- que nous vous **confirmons** votre inscription au cours du mois d'avril.

Veuillez agréer, chers parents, l'expression de nos sentiments distingués.

L'administration communale



**École Am Sand
Niederanven**

ÉCOLE ASSOCIÉE DE L'UNESCO

EINSCHREIBUNG ZUR FRÜHERZIEHUNG

Schuljahr 2020-2021

für Kinder die zwischen dem 1. September 2016 und dem 31. August 2017 geboren wurden

!!! Bitte das Einschreibungsformular auch zurücksenden falls Ihr Kind
die Früherziehung der Gemeinde Niederanven nicht besucht !!!

Mitteilung an die Eltern

Werte Eltern,

In Hinsicht auf die Ausarbeitung der Schulorganisation, möchten wir Sie in Kenntnis setzen

- dass die Kinder **mindestens vier Zeitfenster** eingeschrieben werden müssen,
- dass die gewählten Einschreibungstage einzuhalten sind,
- dass eine **flexible Ankunftszeit morgens zwischen 8 und 9 Uhr** vorgesehen ist,
- dass den Kindern **ein Schülertransport** zur Verfügung steht,
- dass eine **Gratisbetreuung** morgens von 7.50 bis 8.00 Uhr, vormittags von 11.45 bis 12.15 Uhr und montag-, mittwoch- und freitagnachmittags von 16.00 – 16.05 Uhr zur Verfügung steht,
- dass außerhalb der Schulzeiten die Kinder in die Maison Relais eingeschrieben werden können,
- dass wir Ihnen Ihre Einschreibung im Laufe des Monats April **bestätigen**.

Hochachtungsvoll,

Die Gemeindeverwaltung